

PROYECTO

43-2 



VIAJE AL FIN DE LA NOCHE

IDEA ORIGINAL Y DRAMATURGIA:
MARÍA SAN MIGUEL

Proyecto realizado con la Ayuda Fundación BBVA a Investigadores y Creadores Culturales 2016

Fundación BBVA

Proyecto seleccionado para formar parte del V Laboratorio de Escritura Teatral de la Fundación SGAE

fundación  sgae

COLABORAN:



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE



Comunidad de Madrid

CON EL APOYO DE:



DISTRIBUYE:



1. VIAJE AL FIN DE LA NOCHE

Una sidrería.

La hija del mar y el hijo de la tierra.

Juegan. Regresan a la infancia.

Vuelven al presente.

Intercambian experiencias. Beben. Se escuchan. Dialogan. O no.

El dolor y la pérdida. Las ausencias. Los nuevos habitantes. El amor por sus hijos. El paisaje. La política.

El fin de la violencia.

Una mezcla de recuerdos y deseos.

¿Son más cosas las que nos unen o las que nos separan de los otros?

Viaje al fin de la noche es un mosaico del presente en el País Vasco que se construye a partir de las voces que aún no han sido escuchadas: los relatos de los hijos e hijas de la violencia.

En este nuevo tiempo, los hijos e hijas de las víctimas y de los perpetradores son los actores de una nueva sociedad que trata de dejar atrás una historia de dolor y violencia. ¿Qué heredamos realmente los hijos y las hijas de las experiencias y vivencias de nuestros padres? ¿Es posible construir un nuevo contexto a pesar del dolor y de la herencia recibida?

2. LA COMPAÑÍA: PROYECTO 43-2

Proyecto 43-2 es una iniciativa artística y pedagógica que utiliza el teatro como una herramienta para la convivencia y el fomento del diálogo. El proyecto comenzó a gestarse en 2011. En 2012 Proyecto 43-2 obtiene una residencia artística dentro de la 1ª convocatoria Artistas en el LAVA, del Laboratorio de Artes de Valladolid. La residencia se lleva a cabo durante el mes de enero de 2012 y el 21 y 22 de dicho mes se pre-estrena el trabajo en la Sala Blanca del LAVA. El 5 de febrero, el primer trabajo como compañía, *Proyecto 43-2* se estrena en el Teatro Cervantes de Alcalá de Henares.

Dicho espectáculo se conformó como la primera parte de la trilogía sobre Euskadi, la memoria colectiva y la convivencia con el Otro sobre la que la compañía trabaja y pretende establecer una nueva forma de entender la realidad social utilizando como medio el teatro y el diálogo conjunto con el público a través de una metodología muy concreta basada en la investigación con los protagonistas reales de los hechos que después se trasladarán a escena.

Proyecto 43-2 es la única compañía española que ha desarrollado esta metodología que después traduce en piezas de teatro documental sobre el proceso de paz de nuestro país.

En 2015, se estrena en la Sala Cuarta Pared, dentro del Festival Surge Madrid, *La mirada del otro*, segunda parte de la trilogía, que documenta los encuentros entre víctimas de ETA y disidentes de la banda armada que tuvieron lugar en la prisión de Nanclares de la Oca (Álava) en 2011 gracias a un programa de mediación impulsado por la Dirección de Atención a Víctimas del Terrorismo del Gobierno Vasco.

La mirada del otro gira por toda la geografía española realizando en dos temporadas más de 80 representaciones entre las que se encuentran las del Teatro de Rojas de Toledo, el Teatro Principal de Donostia, el Teatro Rosalía de Castro de A Coruña, el Teatro Principal de Ourense, el Teatro Bretón de los Herreros de Logroño, el Centro Niemeyer de Avilés, la participación en la XXIV Muestra de Jóvenes Autores Contemporáneos de Alicante o Espai Rambleta de Valencia entre otros. En Madrid ha estado programada y prorrogada de forma ininterrumpida desde septiembre hasta abril en el Teatro del Barrio con gran éxito de público. A finales del 2016, la compañía cruzó el charco para presentar su trabajo en gira internacional por Colombia.

La mirada del otro, además, ha sido reconocido por la crítica especializada y por algunos de los periodistas más relevantes de nuestro país (ver vídeo aquí:

https://www.youtube.com/results?search_query=la+mirada+del+otro.+proyecto+43-2).

Proyecto 43-2 es una propuesta para hablar de la realidad en la que vivimos utilizando como medio el escenario, para crear memoria desde una perspectiva diferente y única.

La compañía desarrolla además un programa educativo con varias líneas de actuación destinadas tanto a jóvenes como a adultos: talleres de teatro, campaña escolar, conversatorios en centros de secundaria y universidades y encuentros con el público.

3. PROCESO DE CREACIÓN

En Proyecto 43-2, el proceso de escritura está precedido de una investigación de campo que incluye por un lado un trabajo de investigación académica y documental. Por el otro, se realizan entrevistas personales en Euskal Herria a los protagonistas de los hechos que se van a trasladar a escena. La información tanto sonora como física que se obtiene de dichos encuentros se convierte en el material de uso prioritario para la composición dramática que después se llevará a escena.

El proceso de creación de *Viaje al Fin de la Noche* se plantea sin embargo como una propuesta más amplia que abarca desde lo teatral hasta el cine: el material generado con las entrevistas servirá también para la realización de un película-ensayo dirigida por Isaki Lacuesta y María San Miguel que recogerá todo el proceso, y a partir del cual se profundizará en esta idea de búsqueda de nuevas preguntas, deslegitimación de la violencia y construcción de una sociedad en paz.

Otro de los objetivos de esta investigación es conocer de primera mano los testimonios de los protagonistas y buscar puntos de vista no mediáticos que den un valor único a la propuesta que lleva a cabo Proyecto 43-2. La investigación es, por tanto, la base de *Viaje al fin de la noche*.

Viaje al fin de la noche continúa con la línea de trabajo que María San Miguel ha desarrollado en las dos piezas anteriores de esta trilogía sobre Euskadi, la convivencia con el Otro y la memoria colectiva. El proceso sirve así para buscar de un lenguaje artístico propio donde los testimonios reales y la palabra ocupan un lugar central que se apoya en un potente trabajo físico con el objetivo de generar atmósferas que trasladen al espectador hacia el mundo del que se habla en escena.

La investigación sobre el hecho teatral parte de la palabra y de la forma de trasladarla a escena. Mediante una poética de los cuerpos y del movimiento imbricada en otros elementos escénicos (escenografía, luz, banda sonora creada en función de la puesta en escena por el músico Jorge Arribas) se busca, como en *Proyecto 43-2* y *La mirada del otro* atrapar al público y fomentar su empatía a través de la identificación con personajes cuasi reales. Las obras de Proyecto 43-2 tratan de un tema concreto (lo relacionado con el proceso de paz en Euskadi) con ecos universales: la convivencia con el Otro, la empatía, el dolor, la construcción de identidad...

La propuesta de investigación para la elaboración de la pieza artística que aquí se presenta, va acompañada de un programa pedagógico y atiende una necesidad de intervención psico-social planteada con una herramienta novedosa, el teatro, y las cualidades que conlleva la experiencia artística a partir de su desarrollo

La producción y exhibición del trabajo que realizamos desde Proyecto 43-2 tiene una fuerte base pedagógica en la que entendemos el teatro como una herramienta que fomenta el descubrimiento de un nuevo punto de vista sobre la realidad que nos rodea, la reflexión sobre lo que se muestra desde la escena y el diálogo entre los que facilitan que el hecho escénico se desarrolle.

Nuestro planteamiento pedagógico tiene como objetivo dotar a jóvenes y adultos de herramientas para la creación de comunidad basada en el respeto a los valores de los DDHH a través del teatro y el diálogo. Las actividades planteadas incluyen charlas, debates, coloquios y talleres con públicos y otros colectivos que puedan beneficiarse de las propuestas de teatro y convivencia de Proyecto 43-2.

4. EQUIPO

Elenco: **Alfonso Mendiguchía y María San Miguel**

Dirección: **Pablo Rodríguez**

Dramaturgia: **María San Miguel**

Ayudante de dirección: **Nahia Láiz**

Asesoría artística y pedagógica: **Domingo Ortega**

Diseño de iluminación: **Xiqui Rodríguez**

Diseño de escenografía y vestuario: **Karmen Abarca**

Música original: **Jorge Arribas**

Contenido audiovisual: **Guillermo García López/Alba Muñoz**

Imagen de cartel: **Luis Gaspar**

Dirección de producción: **María San Miguel**

Adjunto a producción: **Alejandro Librero**

Asistente de producción: **Alba Muñoz**

Asistente de escenografía y vestuario: **Juan Carlos Mora**

Asistencia técnica en gira: **Jose Montero**

Prensa: **Silvia Espallargas (ASÍ COMUNICA)**

Distribución: **Fran Ávila**

Producción: **Proyecto 43-2**

5. SELECCIÓN DE PRENSA

23/04/15. EL PAÍS. Edición impresa nacional.

Catorce claves rojos y uno blanco, Rocío García.

http://cultura.elpais.com/cultura/2015/04/21/actualidad/1429625075_919839.html

24/04/15. DIARIO VASCO.

El teatro propicia el encuentro entre víctimas y exterroristas, EFE.

<http://www.diariovasco.com/politica/201504/24/teatro-propicia-reencuentro-entre-20150424215004.html>

24/04/15. EITB.

Los protagonistas de las conversaciones, acuden a ver La mirada del otro en Eibar.

<http://www.eitb.eus/es/cultura/videos/detalle/3160214/video-la-mirada-otro--los-protagonistas-acuden-eibar/>

20/05/15. Web Observatori de les Arts Escèniques Aplicats. Institut del Teatre de Barcelona.

Sois unos valientes, Eva García.

http://oaea.institutdelteatre.cat/wpcontent/uploads/2015/05/Valientes_Eva_Garcia.pdf

10/12/15. EL DIARIO DE LA RIOJA.

Cara a cara, Jonás Sainz.

<http://www.larioja.com/culturas/201512/02/cara-cara-20151202004343-v.html>

20/02/16. EL PERIÓDICO DE CATALUNYA

La mirada del otro, Ana Pastor.

<http://www.elperiodico.com/es/noticias/opinion/mirada-del-otro-4911831>

31/07/2016. EL PAÍS. Edición impresa nacional.

El valor de lo sensible, María San Miguel.

http://politica.elpais.com/politica/2016/07/30/actualidad/1469906209_076720.html?id_externo_rsoc=TW_CC

25/08/2016. HORA 25, CADENA SER.

Una mirada teatral sobre Euskadi llega a Colombia, Marta García.

http://cadenaser.com/ser/2016/08/25/cultura/1472134299_930853.html

03/10/2016. LA VENTANA, CADENA SER.

Entrevista a María San Miguel.

http://play.cadenaser.com/audio/cadenaser_la ventana_20161003_160000_170000/